

Guide d'utilisation 2568

CASIO®

Familiarisation

Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre montre, lisez attentivement ce manuel et gardez-le à portée de main pour toute référence future.

Avant d'utiliser la montre, exposez-la à une lumière intense pour recharger la pile.

Vous pouvez utiliser cette montre même pendant sa recharge.

- N'oubliez pas de lire " Pile " de ce manuel. Vous trouverez dans ce paragraphe des informations importantes sur l'exposition de la montre à la lumière.

Si l'écran de la montre est vide...



Si l'indicateur d'économie d'énergie (S) clignote, c'est que la montre est en mode d'économie d'énergie (veille). Quand la montre est dans ce mode, l'écran se vide. La montre se met en veille si elle reste un certain temps dans l'obscurité.

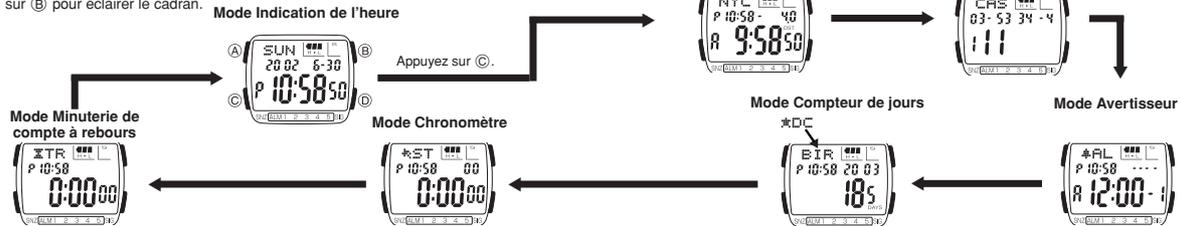
- La fonction d'économie d'énergie a été activée en usine.
- La fonction d'économie d'énergie se désactive si la montre est exposée à la lumière*, si vous appuyez sur un bouton, ou si vous inclinez la montre vers votre visage pour la regarder.

* Il faut parfois attendre jusqu'à cinq secondes pour que l'affichage apparaisse.

- Voir " Fonction d'économie d'énergie " pour le détail.

Guide général

- Appuyez sur (C) pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur (B) pour éclairer le cadran.



Indication de l'heure



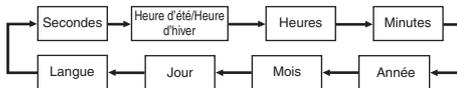
Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date.

Remarque

La montre peut afficher les jours de la semaine dans 16 langues différentes (Anglais, Portugais, Espagnol, Français, Hollandais, Danois, Allemand, Italien, Tchèque, Suédois, Polonais, Grec, Roumain, Turque, Russe et Japonais).

Pour régler l'heure et la date

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Utilisez (C) pour changer la position du clignotement et sélectionner d'autres réglages de la façon suivante.



- L'indicateur de la langue actuellement sélectionnée clignote lorsque le réglage de langue est sélectionné ci-dessus.
3. Lorsque le réglage souhaité clignote, utilisez (B) et (D) pour le changer de la façon suivante.

Réglage	Boutons utilisés
Secondes	Appuyez sur (D) pour revenir à 00.
Heure d'été/Heure d'hiver	Appuyez sur (D) pour sélectionner l'heure d'été (07 affiché) ou l'heure d'hiver (0F affiché).
Heures, Minutes, Année, Mois, Jour	Utilisez (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage.
Langue	Utilisez (B) et (D) pour changer le réglage.

- Lorsque l'indicateur de langue clignote, utilisez (B) et (D) pour passer en revue toutes les langues jusqu'à ce que celle que vous voulez sélectionner apparaisse.

Indicateur	Langue	Indicateur	Langue	Indicateur	Langue
ENG	Anglais	DEU	Allemand	ROM	Roumain
POR	Portugais	ITA	Italien	TUR	Turque
ESP	Espagnol	CES	Tchèque	RYC	Russe
FRA	Français	SVE	Suédois	JPN	Japonais
NED	Hollandais	POL	Polonais		
DAN	Danois	GRE	Grec		

Appuyez sur (D) ↓

Appuyez sur (B) ↑

A propos de ce manuel



- Les lettres sur l'illustration ci-contre désignent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires pour les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Pour le détail et les informations techniques, reportez-vous à " Référence ".

4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- Le jour de la semaine est automatiquement indiqué en fonction de la date (année, mois et jour).
- Voir " Day of the Week List " (Liste des jours de la semaine) pour le détail sur les abréviations.
- Le réglage de langue affecte non seulement le nom des jours de la semaine mais aussi le type de caractères pouvant être utilisés pour les noms en mode Base de données et pour le texte en mode Compteur de jours.
- Si vous appuyez (A) en mode Indication de l'heure, l'indicateur de la langue actuellement sélectionnée apparaît. Si vous maintenez (A) enfoncé environ deux secondes, l'écran de réglage du mode Indication de l'heure change (ce qui est indiqué par le clignotement des secondes). Si, par inadvertance, vous affichez l'écran de réglage, appuyez de nouveau sur (A) pour en sortir.

Pour sélectionner le format de 12 heures ou de 24 heures

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (D) pour sélectionner le format de 12 heures (A ou P affiché) ou de 24 heures.
- Dans le format de 12 heures, l'indicateur P (après-midi) apparaît pour les heures entre midi et 11:59 du soir, et l'indicateur A (matin) apparaît pour les heures entre minuit et 11:59 du matin.
 - Dans le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans indicateur.
 - Le format de 12 ou 24 heures sélectionné dans le mode Indication de l'heure s'applique à tous les modes.

Heure d'été (DST)

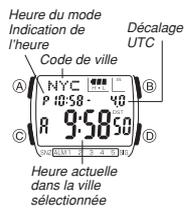
Lorsque l'heure d'été est sélectionnée, l'heure d'hiver avance automatiquement d'une heure. Notez que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays ou des régions.

Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver dans le mode Indication de l'heure

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour faire clignoter le réglage d'heure d'été/heure d'hiver.
3. Appuyez sur (D) pour sélectionner l'heure d'été (07 affiché) ou l'heure d'hiver (0F affiché).
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur DST apparaît sur l'afficheur pour désigner l'heure d'été dans les modes Indication de l'heure, Avertisseur et Compteur de jours.



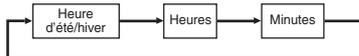
Heure universelle



- L'heure universelle indique l'heure actuelle dans 28 villes (29 fuseaux horaires) du monde entier.
- Les réglages d'heure du mode Indication de l'heure et du mode Heure universelle sont indépendants l'un de l'autre, si bien que vous devez faire des réglages séparés pour chacun.
 - Lorsque vous changez l'heure d'une ville dans le mode Heure universelle, le réglage de toutes les autres villes change en conséquence.
 - Le décalage UTC indique la différence d'heures entre le fuseau sélectionné et l'heure UTC.
 - Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Heure universelle, auquel vous accédez en appuyant sur **C**.

Pour régler l'heure actuelle dans le mode Heure universelle

- En mode Heure universelle, utilisez **D** pour sélectionner le code de la ville dont vous voulez régler l'heure.
- Après avoir sélectionné un code de ville, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le réglage d'heure d'été/hiver du mode Heure universelle se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Utilisez **C** pour faire clignoter et sélectionner un des réglages suivants.



4. Lorsque le réglage souhaité clignote, utilisez **B** et **D** pour le changer comme indiqué ci-dessous.

Réglage	Boutons utilisés
Heure d'été/hiver	Appuyez sur D pour sélectionner l'heure d'été (☀️ affiché) ou l'heure d'hiver (❄️ affiché). <ul style="list-style-type: none"> Tous les codes de ville du mode Heure universelle sont à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver.
Heures, Minutes	Utilisez D (+) et B (-) pour changer le réglage

- Lorsque les réglages (heure d'été/hiver, heures, minutes) clignotent, appuyez simultanément sur **B** et **D** pour les synchroniser sur ceux du mode Indication de l'heure.
 - Lorsque vous réglez l'heure universelle dans le format de 12 heures, veillez à régler l'heure correctement sur le matin (indicateur **A**) ou l'après-midi (indicateur **P**).
5. Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur **DST** apparaît lorsque l'heure d'été a été activée dans le mode Heure universelle.
 - Il n'est pas possible de régler l'heure d'été/hiver individuellement pour chaque code. L'heure d'été est en avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Notez que l'heure d'été n'est pas valide dans l'ensemble des pays et des régions.

Pour voir l'heure dans une autre ville

- En mode Heure universelle, appuyez sur **D** pour faire défiler les codes de ville (fuseaux horaires).
- Pour le détail sur les codes de ville, voir "City Code Table" (Tableau des codes de ville).

Mode Base de données

Mémoire restante

Nom

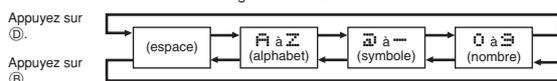
Numéro de téléphone

Le mode Base de données permet d'enregistrer jusqu'à 30 fiches contenant chacune un nom et un numéro de téléphone. Les fiches sont automatiquement classées par ordre alphabétique en fonction du nom. Vous pouvez rappeler des fiches en les faisant défiler sur l'afficheur.

- Les caractères du nom dépendent de la langue sélectionnée dans le mode Indication de l'heure. Voir "Pour régler l'heure et la date" pour le détail. Le changement du réglage de langue n'affecte pas les noms déjà enregistrés.
- Voix "Sort Table" (Liste de classement) pour de plus amples informations sur la façon dont la montre classe les fiches.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Base de données, auquel vous accédez en appuyant sur **C**.

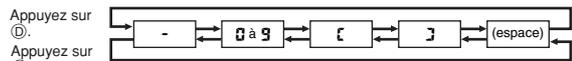
Pour créer une nouvelle fiche dans la base de données

- En mode Base de données, utilisez **D** pour afficher l'écran d'enregistrement de nouvelles données.
 - Pour passer directement de l'écran d'enregistrement de nouvelles données, appuyez simultanément sur **B** et **D**.
 - Si l'écran d'enregistrement de nouvelles données n'apparaît pas lorsque vous appuyez sur **D**, c'est que la mémoire est pleine. Pour enregistrer une nouvelle fiche, vous devez en supprimer de la mémoire.
- Appuyez sur **A** jusqu'à ce que le curseur clignote (**...**) apparaisse dans la zone de nom, ce qui indique l'écran de réglage.
- Dans la zone de nom, utilisez **B** et **D** pour changer de caractère à la position du curseur. Les caractères changent comme suit.



- La suite de caractères est valide pour l'anglais. Voir "Character List" (Liste de caractères) pour la suite de caractères dans les autres langues.
- Lorsque le caractère souhaité est à la position du curseur, appuyez sur **C** pour faire avancer le curseur vers la droite.
 - Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que le nom soit complet.
 - Le nom peut contenir huit caractères.
 - Lorsque vous avez saisi le nom, appuyez sur **C** le nombre de fois nécessaire pour faire avancer le curseur dans la zone de numéro.
 - Lorsque le curseur est à la huitième position du nom, il va automatiquement au premier chiffre du numéro lorsque vous le faites avancer vers la droite. Lorsqu'il est au seizième chiffre du numéro, il revient automatiquement au premier caractère du nom (lorsque vous appuyez sur **C**).

- Dans la zone de numéro, utilisez **B** et **D** pour changer de nombre et de symbole (tiret, crochets, espace) à la position du curseur. Le caractère change comme suit.



- Lorsque le caractère souhaité est à la position du curseur, appuyez sur **C** pour déplacer le curseur vers la droite.
- Répétez les étapes 7 et 8 jusqu'à ce que le numéro soit complet.
 - Le numéro peut avoir 16 chiffres au maximum.
 - Le numéro ne contient initialement que des tirets. Vous pouvez les laisser ou les remplacer par des numéros ou des symboles (crochets, espace).
- Appuyez sur **A** pour enregistrer les données et revenir à l'écran de fiche de la base de données (sans curseur).
- Lorsque vous appuyez sur **A** pour enregistrer les données, le nom et le numéro de téléphone clignotent pendant une seconde au moment où les fiches de la base de données sont classées. Lorsque le classement est terminé, l'écran de fiche de la base de données apparaît.
- Seuls trois caractères apparaissent si le nom est trop long et le reste du texte défile. Le dernier caractère est suivi du symbole **¶**.

Pour rappeler une fiche de la base de données

En mode Base de données, utilisez **D** pour faire défiler les fiches de la base de données.

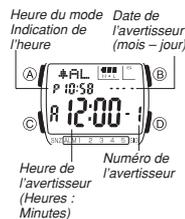
Pour corriger une fiche de la base de données

- En mode Base de données, utilisez **D** pour faire défiler les fiches et afficher celle que vous voulez corriger.
- Appuyez sur **A** jusqu'à ce que le curseur clignote apparaisse.
- Utilisez **C** pour positionner le curseur sur le caractère que vous voulez changer.
- Utilisez **D** (avant) et **B** (arrière) pour changer le caractère.
- Après avoir effectué les corrections souhaitées, appuyez sur **A** pour les enregistrer et revenir à l'écran de fiche de la base de données.

Pour supprimer une fiche de la base de données

- En mode Base de données, utilisez **D** pour faire défiler les fiches et afficher celle que vous voulez supprimer.
- Appuyez sur **A** jusqu'à ce que le curseur clignote apparaisse.
- Appuyez simultanément sur **B** et **D** pour supprimer la fiche.
- Le message **CLR** apparaît pour indiquer que la fiche a été supprimée. Lorsque la fiche a été supprimée, le curseur apparaît, et vous pouvez enregistrer une nouvelle fiche.
- Enregistrez une fiche ou appuyez sur **A** pour revenir à l'écran de fiche de la base de données.

Avertisseurs



Vous pouvez régler cinq avertisseurs quotidiens multifonctions en spécifiant les heures, les minutes, le mois et le jour. Lorsqu'un avertisseur est activé, une tonalité retentit à l'heure préétablie. Un des avertisseurs peut être réglé comme avertisseur snooze ou avertisseur unique, tandis que les quatre autres ne peuvent être réglés que comme avertisseurs uniques.

Vous pouvez aussi activer le signal horaire qui marque chaque heure précise par deux bips.

- Il y a cinq avertisseurs numérotés de 1 à 5.
- L'avertisseur 1 peut être un avertisseur unique ou répété (snooze). Les avertisseurs 2 à 5 peuvent être utilisés comme avertisseurs uniques seulement.
- Les réglages d'avertisseur (et de signal horaire) sont disponibles dans le mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur **C**.

Types d'avertisseurs

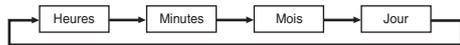
Le type d'avertisseur dépend des paramètres que vous réglez, comme suit.

- Réglage d'un avertisseur quotidien**
Réglez les heures et les minutes pour désigner l'heure de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure désignée.
- Réglage d'un avertisseur pour un jour précis**
Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes pour désigner l'heure de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit à l'heure et à la date désignées.
- Réglage d'un avertisseur sur un mois**
Réglez le mois, les heures et les minutes pour désigner l'heure de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure désignée pendant la durée d'un mois.
- Réglage d'un avertisseur mensuel**
Réglez le jour, les heures et les minutes pour désigner l'heure de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque mois à l'heure et au jour désignés.

Pour sélectionner un avertisseur

- En mode Avertisseur, utilisez **D** pour faire défiler les écrans d'avertisseur jusqu'à ce que celui que vous voulez régler apparaisse.
- Après avoir sélectionné un avertisseur, appuyez en continu sur **A** jusqu'à ce que les chiffres des heures de l'avertisseur clignotent, ce qui indique l'écran de réglage.
 - Cette opération met automatiquement l'avertisseur en service.

3. Utilisez **⏏** pour déplacer le clignotement et sélectionner d'autres réglages dans l'ordre suivant.



4. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez **⏏** (+) et **⏏** (-) pour le changer.
- Pour régler un avertisseur sans indication du mois (avertisseur quotidien, avertisseur mensuel), réglez - pour le mois. Utilisez **⏏** (+) et **⏏** (-) jusqu'à ce que le repère - apparaisse (entre 12 et 1) quand les chiffres du mois clignotent.
 - Pour régler un avertisseur sans indication du jour (avertisseur quotidien, avertisseur sur un mois), réglez -- pour le jour. Utilisez **⏏** (+) et **⏏** (-) jusqu'à ce que le repère -- apparaisse (entre la fin du mois et 1) quand les chiffres du jour clignotent.
 - Quand vous réglez l'heure de l'avertisseur avec le format de 12 heures, n'oubliez pas de régler correctement le matin (indicateur **A**) ou l'après-midi (indicateur **P**).
5. Appuyez sur **⏏** pour sortir de l'écran de réglage.

Fonctionnement des avertisseurs

L'avertisseur retentit à l'heure préréglée pendant 10 secondes, quel que soit le mode de la montre. Dans le cas de l'avertisseur snooze, l'avertisseur se déclenche jusqu'à sept fois, à cinq minutes d'intervalles, à moins que vous ne l'arrêtez ou le changiez en avertisseur unique.

- Il suffit d'appuyer sur un bouton pour arrêter un avertisseur.
- Si vous effectuez une des opérations suivantes pendant l'intervalle de 5 minutes, entre deux déclenchements de l'avertisseur snooze, l'avertisseur actuel est désactivé.

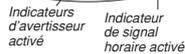
Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure
Affichage de l'écran de réglage d'avertisseur ⚡

Pour tester l'avertisseur

- En mode Avertisseur, appuyez sur **⏏** pour faire retentir l'avertisseur.

Pour activer ou désactiver les avertisseurs 2 à 5 et le signal horaire

1. Dans le mode Avertisseur, utilisez **⏏** pour sélectionner un avertisseur unique (numéro d'avertisseur 2 à 5) ou le signal horaire.
 2. Appuyez sur **⏏** pour l'activer ou le désactiver
- L'état actuel des avertisseurs 2 à 5 est indiqué au bas de l'écran et du signal horaire.
 - Les indicateurs d'avertisseurs et de signal horaire activés apparaissent dans tous les modes.
 - Lorsqu'un avertisseur retentit, l'indicateur correspondant clignote.



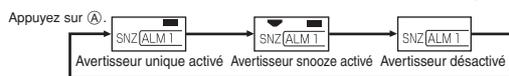
Indicateurs d'avertisseur activé

Indicateur de signal horaire activé

Pour sélectionner l'avertisseur ⚡

1. En mode Avertisseur, utilisez **⏏** pour sélectionner l'avertisseur ⚡.
2. Appuyez sur **⏏** pour faire défiler les réglages dans l'ordre suivant.

Indicateur d'avertisseur snooze et Indicateur d'avertisseur ⚡ activés



- L'indicateur d'avertisseur snooze et l'indicateur d'avertisseur ⚡ activés apparaissent dans tous les modes.
- L'indicateur d'avertisseur snooze clignote pendant les intervalles de cinq minutes entre deux déclenchements de l'avertisseur.
- L'indicateur d'avertisseur (Avertisseur ⚡ et/ou Avertisseur snooze activés) clignote lorsque l'avertisseur retentit.

Compteur de jours

Heure du mode Indication de l'heure



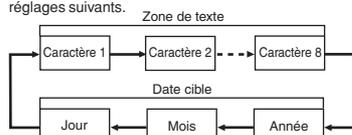
Date cible (Alternance à une seconde d'intervalle)



- La date cible préréglée en usine et valide après le remplacement de la pile ou lorsque la charge de la pile atteint le niveau 5 est le 1er janvier 2001.
- Les caractères pouvant être utilisés dans le texte dépendent de la langue sélectionnée dans le mode Indication de l'heure. Voir " Pour régler l'heure et la date " pour le détail. Le changement de langue n'affecte pas les textes déjà saisis.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Compteur de jours, auquel vous accédez en appuyant sur **⏏**.

Pour créer une nouvelle fiche

1. En mode Compteur de jours, utilisez **⏏** pour faire défiler les fiches du compteur de jours jusqu'à ce que celle que vous voulez apparaisse.
2. Appuyez sur **⏏** jusqu'à ce que le curseur clignotant apparaisse dans la zone de texte, ce qui indique l'écran de réglage.
3. Appuyez sur **⏏** pour faire clignoter et sélectionner les réglages suivants.



4. Lorsque le curseur est dans la zone de texte, utilisez **⏏** et **⏏** pour faire défiler les caractères à la position du curseur. Les caractères changent de la façon suivante.



- La suite de caractères est valide pour l'anglais. Voir " Character List " (Liste de caractères) pour la suite de caractères dans les autres langues.
5. Lorsque le caractère souhaité est à la position du curseur, appuyez sur **⏏** pour faire avancer le curseur vers la droite.
 6. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que le nom soit complet.
 7. Lorsque le texte est saisi, appuyez sur **⏏** le nombre de fois nécessaires pour faire clignoter la date cible.
 - Lorsque le curseur est à la huitième position dans la zone de texte, le curseur passe à la position de l'année lorsque vous le faites avancer vers la droite. Lorsqu'il est à la position du jour, il revient à la première position dans la zone de texte lorsque vous le faites avancer vers la droite (en appuyant sur **⏏**).
 8. Lorsque l'année, le mois ou le jour clignote, utilisez **⏏** (+) et **⏏** (-) pour les changer.
 - Vous pouvez spécifier une date entre le 1^{er} janvier 1940 et le 31 décembre 2039.
 9. Lorsque tout est comme vous voulez, appuyez sur **⏏** pour sortir de l'écran de réglage.

Remarque

- Pour changer le contenu d'une fiche la procédure est identique.

Pour rappeler une fiche

En mode Compteur de jours, utilisez **⏏** pour faire défiler les fiches du compteur de jours.

Pour supprimer une fiche

1. En mode Compteur de jours, faites défiler les fiches et affichez celle que vous voulez supprimer.
2. Appuyez sur **⏏** jusqu'à ce que le curseur clignotant apparaisse.
3. Appuyez simultanément sur **⏏** et **⏏** pour supprimer la fiche.
- Le message CLR apparaît pour indiquer que la fiche a été supprimée. Lorsque la fiche a été supprimée, le curseur apparaît, prêt pour la saisie d'une nouvelle fiche et la date actuelle du mode Indication de l'heure est spécifiée comme date cible.
4. Saisissez des données ou appuyez sur **⏏** pour sortir de l'écran de réglage.

Chronomètre

Heure du mode Indication de l'heure 100^{es} de seconde



Heures Minutes Secondes

Le chronomètre permet de chronométrer des temps écoulés, des temps partiels et deux arrivées.

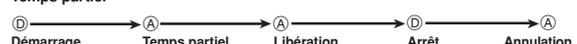
- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Le chronométrage continue après être revenu à zéro lorsque la limite est atteinte si vous ne l'arrêtez pas.
- Le chronométrage continue même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps partiel, le temps partiel s'éteint et le chronométrage continue.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur **⏏**.

Pour chronométrer des temps

Temps écoulé



Temps partiel



Deux arrivées



Minuterie de compte à rebours

Heure du mode Indication de l'heure



Heures Minutes Secondes

La minuterie de compte à rebours peut être réglée de 1 minute à 24 heures. Un avertisseur retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Les fonctions de la minuterie de compte à rebours sont disponibles dans le mode Minuterie de compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur **⏏**.

Pour utiliser la minuterie de compte à rebours

1. En mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur **⏏** jusqu'à ce que le réglage des heures du temps initial du compte à rebours se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur **⏏** pour faire clignoter les heures ou les minutes.
3. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez **⏏** (+) et **⏏** (-) pour le changer.
- Pour régler le temps initial du compte à rebours sur 24 heures, spécifiez **0:00**.
4. Appuyez sur **⏏** pour sortir de l'écran de réglage.

Pour utiliser la minuterie de compte à rebours

Appuyez sur (D) en mode Minuterie de compte à rebours pour mettre en marche la minuterie.

- Lorsque le temps est écoulé, l'avertisseur retentit pendant 10 secondes à moins que vous ne l'arrêtez en appuyant sur un bouton. Le compte à rebours revient à sa valeur initiale lorsque l'avertisseur s'arrête.
- Appuyez sur (D) pendant le compte à rebours pour l'interrompre. Appuyez de nouveau sur (D) pour continuer le compte à rebours.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, suspendez-le d'abord (en appuyant sur (D)), puis appuyez sur (A). Le temps du compte à rebours revient à sa valeur initiale.
- Le compte à rebours continue même si vous sortez du mode Minuterie de compte à rebours.

Rétroéclairage



Indicateur d'autocommutateur de rétroéclairage activé

Le rétroéclairage emploie un panneau EL (électroluminescent) qui éclaire tout l'afficheur pour qu'il soit mieux visible dans l'obscurité. L'autocommutateur de la montre allume automatiquement le rétroéclairage lorsque vous tournez la montre vers votre visage dans l'obscurité.

- L'autocommutateur de rétroéclairage doit être activé (indiqué par l'indicateur d'autocommutateur de rétroéclairage activé) pour qu'il puisse fonctionner.
- Voir "Précautions concernant le rétroéclairage" pour des informations importantes sur le rétroéclairage.

Pour allumer manuellement le rétroéclairage

Dans n'importe quel mode, vous pouvez allumer le rétroéclairage pendant une seconde environ en appuyant sur (B).

- Dans ce cas, le rétroéclairage s'allume même si l'autocommutateur est désactivé.

A propos de l'autocommutateur de rétroéclairage

Le rétroéclairage s'allume pendant une seconde environ dans n'importe quel mode si vous tenez le bras de la façon indiquée ci-dessous et si l'autocommutateur de rétroéclairage a été activé. Cette montre a un éclairage " Full Auto EL Light " qui ne s'allume qu'à un certain niveau de lumière. Il ne s'allume pas sous une lumière intense.

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la vers vous de plus de 40 degrés pour allumer le rétroéclairage.



Avertissement !

- Consultez les données de la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez l'autocommutateur de rétroéclairage. Soyez particulièrement prudent lorsque vous courez ou pratiquez une activité où un accident ou des blessures sont possibles. Attention à l'éclairage subit de la montre : il peut surprendre ou distraire votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à désactiver l'autocommutateur de rétroéclairage avant de monter à bicyclette, à moto ou dans un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné de l'autocommutateur peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

Pour activer et désactiver l'autocommutateur de rétroéclairage

En mode d'indication de l'heure, appuyez deux secondes environ sur (B) pour activer (☀️ affiché) et désactiver (☀️ non affiché) l'autocommutateur.

- L'indicateur ☀️ est visible dans tous les modes lorsque l'autocommutateur est activé.

Pile

Cette montre est équipée d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable (pile auxiliaire) qui est chargée par l'électricité produite par la cellule solaire. L'illustration ci-dessous montre comment positionner la montre pour la recharger.

Exemple : Orientez le cadran de cette montre vers une source lumineuse.



- Notez que la recharge sera moins efficace si une partie de la cellule solaire est cachée par un vêtement, etc.
- L'illustration montre comment positionner une montre à bracelet en résine.

Important !

- La pile s'épuise si la montre n'est pas exposée à la lumière pendant un certain temps ou si vous la portez de telle sorte que la lumière est bloquée. Exposez la montre le plus souvent possible à une lumière intense.
- La pile de cette montre est rechargée par l'électricité produite par la cellule solaire. Normalement la pile n'a pas besoin d'être remplacée, mais après une très longue période d'utilisation elle risque de ne plus se recharger complètement. Si le problème se présente, contactez votre revendeur ou distributeur CASIO pour faire remplacer la pile.
- La pile rechargeable doit être remplacée par une ML2016 CASIO à l'exclusion de toute autre. Tout autre type de pile peut endommager la montre.
- Toutes les données sont effacées lorsque la pile est remplacée. L'heure et les autres réglages préréglés en usine sont rétablis lorsque la tension de la pile atteint le niveau 5 et lorsque vous faites remplacer la pile.
- Activez la fonction d'économie d'énergie et laissez la montre à un endroit exposé à la lumière si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps. La pile se maintiendra ainsi en bon état.

Indicateur de charge de la pile

L'indicateur de charge signale l'état actuel de la pile.



Indicateur d'économie d'énergie (S)/charge (C)/rétablissement (R)

Niveau	Indicateur de charge	Etat des fonctions
1	■■■■	Toutes les fonctions opèrent.
2	■■■	Toutes les fonctions opèrent.
3	■■	Toutes les fonctions opèrent.
4	(Avertissement de recharge immédiate)	Bip, rétroéclairage, affichage et boutons inopérants.
5		Aucune fonction, y compris l'indication de l'heure, n'opère.

- L'indicateur de charge (C) clignotant au niveau 4, signale que la pile est très faiblement chargée et qu'une exposition rapide à la lumière est nécessaire.
- Au niveau 5, aucune fonction n'opère et les réglages usine sont rétablis. Les fonctions opèrent de nouveau lorsque la pile est chargée, mais il faut spécifier l'heure et la date ainsi que les autres réglages lorsque la charge de la pile atteint le niveau 3. Bien que l'heure apparaisse lorsque la pile est chargée au niveau 4 (pas d'indicateur de charge (C)), vous ne pouvez changer l'heure, la date et les autres réglages que lorsque la pile atteint le niveau 3 (signalé par l'indicateur de charge (C) clignotant).
- Si vous laissez la montre en plein soleil ou à un endroit très lumineux, l'indicateur de charge peut indiquer temporairement un niveau supérieur au niveau réel. Le niveau correct sera indiqué quelques minutes plus tard.
- Si vous utilisez le rétroéclairage ou des avertisseurs plusieurs fois de suite en un court laps de temps, l'indicateur (R) s'affiche et les fonctions suivantes sont inopérantes pendant que l'énergie se rétablit.

Rétroéclairage; Bip

L'énergie se rétablit en l'espace d'un certain temps et l'indicateur (R) disparaît. A ce moment, les fonctions sont de nouveau opérantes.

Précautions de recharge

Dans certaines situations de recharge la montre peut devenir très chaude. Evitez de la laisser aux endroits suivants lorsque vous rechargez la pile.

Avertissement !

Si vous exposez la montre à une lumière intense pour recharger la pile, elle peut devenir très chaude. Attention de ne pas vous brûler. La montre peut devenir brûlante en particulier dans les situations suivantes.

- Exposition prolongée sur la table de bord d'une voiture
- Placement prolongé très près d'une lampe à fluorescence
- Exposition directe au soleil

Guide de recharge

Après une recharge complète, l'heure est indiquée pendant 6 mois au maximum si la montre est utilisée dans les conditions mentionnées ci-dessous.

Conditions de fonctionnement

- La montre n'est pas exposée à la lumière
- 18 heures d'affichage par jour, 6 heures de veille par jour
- 1 rétroéclairage (1,5 seconde) par jour
- 10 secondes d'avertisseur par jour

Temps de recharge

Les temps de recharge indiqués ci-dessous sont nécessaires pour rétablir les conditions de fonctionnement mentionnées ci-dessus.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif
Lumière extérieure (50 000 lux)	5 minutes
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	24 minutes
Lumière du jour à travers une fenêtre un jour couvert (5000 lux)	48 minutes
Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)	8 heures

- Pour un bon fonctionnement de la montre la recharge doit être fréquente.

Temps de rétablissement

L'exposition nécessaire pour que la montre passe d'un niveau de charge à l'autre est indiqué dans le tableau suivant.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif				
	Niveau 5	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Lumière du soleil en extérieur (50 000 lux)	33 heures	3 heures	16 heures	2 heures	
Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	166 heures	16 heures	80 heures	12 heures	
Lumière du jour à travers une fenêtre un jour nuageux (5000 lux)	---	33 heures	162 heures	25 heures	

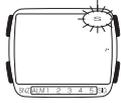
- Les temps d'exposition mentionnés ci-dessus doivent être utilisés à titre de référence seulement. Les temps d'exposition réels dépendent de l'éclairage.

Référence

Cette partie contient des détails et des informations techniques sur le fonctionnement de la montre. Elle contient aussi des précautions et des remarques importantes concernant diverses fonctions et caractéristiques de la montre.

Fonction d'économie d'énergie

Indicateur d'économie d'énergie



Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, la montre se met en état de veille dès qu'elle reste environ une heure dans l'obscurité dans le mode Indication de l'heure ou avec l'affichage automatique. Cet état est indiqué par un écran vide sur lequel seul l'indicateur (S) clignote. Toutes les fonctions sont opérantes, sauf l'affichage.

- Si vous portez votre montre sous une manche, le mode d'économie d'énergie s'activera.
- La montre ne se met pas en veille entre 6:00 du matin et 9:59 du soir. Si elle est déjà en veille à 6:00 du matin, elle restera toutefois dans cet état.

Pour annuler l'état de veille

Effectuez une des opérations suivantes.

- Exposez la montre à la lumière. Il faut parfois attendre jusqu'à cinq secondes pour que l'affichage apparaisse.
- Appuyez sur un bouton.
- Orientez la montre vers votre visage pour la regarder.

Pour activer et désactiver la fonction d'économie d'énergie



En mode Indication de l'heure, appuyez deux secondes environ sur (D) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter pour activer (indicateur S affiché) ou désactiver (indicateur S non affiché) la fonction.

- Notez que le bouton (D) permet aussi de sélectionner le format de 12 heures ou de 24 heures.

Affichage automatique



Le contenu de l'affichage change automatiquement lorsque l'affichage automatique est activé.

Pour désactiver l'affichage automatique

Appuyez sur un bouton (sauf (B) pour désactiver l'affichage automatique. La montre revient au mode Indication de l'heure.

Pour activer l'affichage automatique

Appuyez trois secondes environ sur le bouton (C) jusqu'à ce que la montre bippe.

- Notez que l'affichage automatique ne s'active pas lorsqu'un écran de réglage est affiché.

Fonction de retour automatique

- Après avoir appuyé sur un bouton (sauf le bouton de rétroéclairage) dans un mode quelconque, vous pouvez revenir directement du mode Indication de l'heure en appuyant sur (C).
- Si vous laissez la montre deux ou trois minutes dans le mode Base de données, Avertisseur ou Compteur de jours sans effectuer aucune opération, elle revient automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous laissez un écran avec des chiffres ou un curseur clignotants pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, les réglages effectués jusqu'à présent sont sauvegardés et l'écran de réglage s'éteint.

Défilement des données et des réglages

Les boutons (B), (C) et (D) servent à faire défiler les données sur les différents écrans de réglage. Dans la plupart des cas, il suffit de maintenir ces boutons enfoncés pour faire défiler plus rapidement les données.

Ecrans initiaux

Lorsque vous accédez au mode Base de données, Avertisseur ou Compteur de jours, les données affichées au moment où vous êtes sorti de ce mode réapparaissent en premier.

Indication de l'heure

- Si vous remettez les secondes à 00 entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité. Entre 00 et 29 secondes, les minutes ne changent pas.
- L'année peut être réglée de 2000 à 2039.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer, sauf lorsque vous remplacez la pile ou lorsque la charge de la pile atteint le niveau 5.

UTC

Les lettres " UTC " sont l'abréviation de " Universal Time Coordinated " (Heure universelle), qui est une norme scientifique internationale utilisée dans le monde entier pour l'indication de l'heure. Cette heure est calculée par des horloges atomiques (au césium) dont la précision est proche de la microseconde. Des secondes intercalaires sont ajoutées ou soustraites deux fois dans l'année, si nécessaire, pour que l'heure universelle reste parfaitement synchronisée avec la rotation de la terre. Le point de référence de l'heure universelle est Greenwich en Angleterre.

Précautions concernant le rétroéclairage

- Le panneau électroluminescent de la montre perd de son intensité seulement après une très longue période d'utilisation.
- La lumière fournie par le rétroéclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- La montre émet un son audible lorsque l'afficheur est éclairé. Ce son est dû à la vibration du panneau EL utilisé pour l'éclairage, il ne s'agit pas d'une défectuosité de la montre.
- Le rétroéclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur retentit.
- L'emploi fréquent du rétroéclairage réduit l'autonomie des piles.

Précautions concernant l'autocommutateur

- Le fait de porter la montre à l'intérieur du poignet et les vibrations ou mouvements du bras peuvent activer l'autocommutateur et éclairer le cadran. Pour éviter d'user la pile, désactivez l'autocommutateur lorsque vous pratiquez des activités pouvant entraîner un éclairage fréquent du cadran.

Plus de 15 degrés trop haut



- Le rétroéclairage risque de pas s'allumer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol avant de l'incliner.
- Le rétroéclairage s'éteint au bout d'une seconde environ, même si vous laissez la montre tournée vers votre visage.
- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement de l'autocommutateur. Si le rétroéclairage ne s'allume pas, remettez la montre dans sa position d'origine (parallèle au sol) puis inclinez-la vers vous. S'il ne fonctionne toujours pas, laissez tomber le bras le long du corps puis relevez-le.
- Dans certains cas, il faut jusqu'à une seconde pour que le rétroéclairage s'allume. Cela ne signifie pas qu'il fonctionne mal.

City Code Table

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in the same time zone
PPG	PAGO PAGO	-11.0	
HNL	HONOLULU	-10.0	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-9.0	NOME
LAX	LOS ANGELES	-8.0	VANCOUVER, SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-7.0	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-6.0	MEXICO CITY, HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-5.0	MIAMI, MONTREAL, DETROIT, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
CCS	CARACAS	-4.0	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
RIO	RIO DE JANEIRO	-3.0	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
---		-2.0	
---		-1.0	AZORES, PRAIA
LON	LONDON	+0.0	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
PAR	PARIS	+1.0	MILAN, ROME, BERLIN, MADRID, FRANKFURT, AMSTERDAM, VIENNA, ALGIERS, STOCKHOLM, HAMBURG
CAI	CAIRO	+2.0	ISTANBUL, ATHENS, HELSINKI, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN
JRS	JERUSALEM	+2.0	
JED	JEDDAH	+3.0	MOSCOW, KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
THR	TEHRAN	+3.5	SHIRAZ
DXB	DUBAI	+4.0	ABU DHABI, MUSCAT
KBL	KABUL	+4.5	
KHI	KARACHI	+5.0	MALE
DEL	DELHI	+5.5	MUMBAI, KOLKATA
DAC	DHAKA	+6.0	COLOMBO
RGN	YANGON	+6.5	
BKK	BANGKOK	+7.0	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
HKG	HONG KONG	+8.0	SINGAPORE, KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
TYO	TOKYO	+9.0	SEOUL, PYONGYANG
ADL	ADELAIDE	+9.5	DARWIN
SYD	SYDNEY	+10.0	GUAM, MELBOURNE, RABAU
NOU	NOUMEA	+11.0	PORT VILA
WLG	WELLINGTON	+12.0	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

• Based on data as of December 2001.

Day of the Week List

	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
FOR	DOM	SEG	TER	QUIA	QUI	SEX	SÁB
ESP	DOM	LUN	MAR	MIÉ	JUE	VIÉ	SÁB
FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
NED	ZON	MAR	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
DAN	SØN	MÅN	TIR	ONS	TOR	FRE	LØR
DEU	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
CES	NED	PON	ÚTE	STŘ	TV	PÁT	SOB
SVE	SÖN	MÅN	TIS	ONS	TOR	FRE	LÖR
POL	NIE	PON	WTO	ŚRO	CZW	PIŃ	SOB
ΕΛΛ	ΚΥΡ	ΔΕΥ	ΤΡΙ	ΤΕΤ	ΠΕΜ	ΠΑΡ	ΣΑΒ
ROM	DUM	LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SÂM
TUR	PAZ	PZT	SAL	CAR	PER	CUM	CTS
PYC	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	CB
JPN	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT

